

ĐỒNG HÀNH, VÌ QUÝ VỊ.

TÌM HIỂU THÔNG TIN CHÍNH XÁC

Giúp quý vị cập nhật những thay đổi về quy định của diện phụ thuộc vào trợ cấp công (public charge)

CÔNG CỤ TỰ ĐÁNH GIÁ DIỆN PHỤ THUỘC VÀO TRỢ CẤP CÔNG



BIẾT NHỮNG ĐIỀU QUAN TRỌNG

Quy định về diện phụ thuộc vào trợ cấp công là một quy định về di trú, không phải quy định về những ai được nhận các khoản trợ cấp công. Tiêu chí về diện phụ thuộc vào trợ cấp công có thể được áp dụng khi một người nhập cư xin nhập cảnh vào Hoa Kỳ hoặc nộp đơn xin điều chỉnh tình trạng cư trú, bao gồm cả trường hợp xin thẻ xanh theo diện bảo lãnh gia đình hoặc diện việc làm. Một số người nộp đơn được miễn áp dụng quy định này. Quy định của liên bang về diện phụ thuộc vào trợ cấp công đã có những thay đổi. Hãy sử dụng các câu hỏi dưới đây để tìm hiểu những điều quý vị cần biết trước khi thay đổi các dịch vụ chăm sóc sức khỏe, hỗ trợ thực phẩm hoặc các khoản hỗ trợ khác dành cho quý vị hoặc gia đình quý vị.

Quan trọng: Công cụ này nhằm cung cấp thông tin chung, không phải lời khuyên pháp lý. Để nhận tư vấn về trường hợp của quý vị, hãy trao đổi với một luật sư di trú được cấp phép.

1 KIỂM TRA THÔNG TIN 1

Quy định về diện phụ thuộc vào trợ cấp công có áp dụng đối với tôi không?

CÂU HỎI 1

Quý vị có đang nộp đơn hoặc dự định nộp đơn xin thị thực để nhập cảnh vào Hoa Kỳ hoặc xin thẻ xanh không?

CÓ

Quy định về diện phụ thuộc vào trợ cấp công có thể được áp dụng.
Chuyển đến Câu Hỏi 2.

KHÔNG

Quy định về diện phụ thuộc vào trợ cấp công thường không được áp dụng.

Nhìn chung, quy định này không áp dụng đối với diện tị nạn, tình trạng người tị nạn, DACA, VAWA, thị thực U, thị thực T, TPS, Tình Trạng Di Dân Đặc Biệt Dành Cho Trẻ Vị Thành Niên hoặc người mang quốc tịch Hoa Kỳ. Nếu quý vị không chắc chắn, hãy hỏi một luật sư di trú được cấp phép.

CÂU HỎI 2

Quý vị có đang nộp đơn hoặc dự định nộp đơn xin thẻ xanh dựa trên đơn bảo lãnh do một thành viên gia đình hoặc chủ lao động nộp không?

CÓ

Quy định về diện phụ thuộc vào trợ cấp công có thể được áp dụng.
Hãy trao đổi với luật sư di trú được cấp phép trước khi đưa ra bất kỳ quyết định nào về các khoản trợ cấp hoặc hồ sơ di trú của quý vị.

KHÔNG

Quy định về diện phụ thuộc vào trợ cấp công thường không được áp dụng.

Quy định này không áp dụng đối với một số trường hợp xin thẻ xanh, bao gồm các trường hợp xin thẻ xanh theo diện tị nạn, tình trạng người tị nạn, tình trạng VAWA, thị thực U, thị thực T hoặc Tình Trạng Di Dân Đặc Biệt Dành Cho Trẻ Vị Thành Niên. Hãy hỏi một luật sư di trú được cấp phép về trường hợp của quý vị.

GIỮ LẠI NHỮNG GÌ QUAN TRỌNG

Tìm hiểu thông tin trước khi quý vị đưa ra quyết định

Nếu quy định về diện phụ thuộc vào trợ cấp công có thể áp dụng cho quý vị, đừng đưa ra quyết định vì lo sợ hoặc những tin đồn. Trước khi ngừng các dịch vụ chăm sóc sức khỏe, hỗ trợ thực phẩm hoặc các khoản hỗ trợ khác mà gia đình quý vị cần, hãy tham khảo tư vấn về trường hợp của quý vị.

Hãy nhớ: Quy định về diện phụ thuộc vào trợ cấp công không áp dụng cho tất cả trường hợp di trú.

2

KIỂM TRA THÔNG TIN 2

Tôi cần biết những thông tin gì trước khi đưa ra quyết định về các khoản trợ cấp công?

Hãy bắt đầu với những thông tin sau:

- Quy định về diện phụ thuộc vào trợ cấp công không áp dụng cho tất cả mọi người hoặc tất cả các loại.
- Viên chức liên bang sẽ xem xét toàn diện hoàn cảnh của mỗi người.
- Các quy định về diện phụ thuộc vào trợ cấp công đang thay đổi. Theo các quy định mới, viên chức di trú liên bang sẽ xem xét việc sử dụng các khoản trợ cấp công được xét dựa trên mức thu nhập và nguồn lực tài chính (means-tested benefits). Các khoản trợ cấp công dựa trên mức thu nhập nhìn chung là những khoản trợ cấp do chính phủ chi trả cho những người đáp ứng các giới hạn về thu nhập hoặc nguồn lực. Nếu quy định về diện phụ thuộc vào trợ cấp công được áp dụng cho trường hợp của quý vị, viên chức di trú liên bang sẽ xem xét những khoản trợ cấp công mà người đó đã nhận kể từ ngày 18 tháng 9 năm 2026. Các khoản trợ cấp công này có thể bao gồm hỗ trợ tiền mặt để duy trì thu nhập, Medicaid (được gọi là Medi-Cal tại California), SNAP (được gọi là CalFresh tại California) và các khoản trợ cấp khác thuộc phạm vi điều chỉnh của các quy định liên bang. Các hồ sơ di trú được nộp trước ngày 18 tháng 9 năm 2026 sẽ được viên chức di trú liên bang xem xét theo các quy định cũ về diện phụ thuộc vào trợ cấp công.
- Ảnh hưởng của việc sử dụng các khoản trợ cấp tùy thuộc vào trường hợp của mỗi người.
- Các khoản trợ cấp do con cái hoặc thành viên khác trong gia đình quý vị sử dụng sẽ không được coi là khoản trợ cấp mà quý vị đã nhận được. Tuy nhiên, các viên chức có thể xem xét các khoản trợ cấp này khi đánh giá tình hình tài chính và nguồn hỗ trợ của gia đình quý vị. Nếu có thành viên trong gia đình sử dụng các khoản trợ cấp công, hãy hỏi luật sư di trú được cấp phép để biết liệu quy định về diện phụ thuộc vào trợ cấp công có thể áp dụng như thế nào đối với trường hợp của quý vị.
- Quy định về diện phụ thuộc vào trợ cấp công không quyết định những ai sẽ được nhận trợ cấp Medi-Cal, CalFresh hay các khoản trợ cấp công khác.

TÌM HIỂU THÔNG TIN CHÍNH XÁC VỀ TRƯỜNG HỢP CỦA QUÝ VỊ

Những câu hỏi về trường hợp di trú của quý vị

Hãy hỏi một luật sư di trú được cấp phép:

- Trường hợp di trú của tôi thuộc diện nào?
- Hiện tại tôi có nên nộp đơn vào thời điểm này hoặc dự định nộp đơn xin thị thực, thẻ xanh hoặc một quyền lợi di trú khác không?
- Quy định về diện phụ thuộc vào trợ cấp công có áp dụng cho trường hợp của tôi không?

Những câu hỏi về trường hợp di trú của quý vị (tiếp theo)

- Nếu hiện tại quy định về diện phụ thuộc vào trợ cấp công không áp dụng cho tôi, liệu quy định này có thể áp dụng cho tôi trong tương lai không? Nếu có là khi nào?
- Quy định mới về diện phụ thuộc vào trợ cấp công có nghĩa với tôi như thế nào?

Những câu hỏi về trợ cấp và gia đình

Hãy hỏi bản thân và gia đình của quý vị:

- Tôi đang sử dụng hoặc dự định sử dụng những trợ cấp nào?
- Các thành viên trong gia đình tôi đang sử dụng hoặc dự định sử dụng những trợ cấp nào?
- Liệu bất kỳ trợ cấp nào trong số này có thể ảnh hưởng đến hồ sơ di trú của tôi không?
- Gia đình của tôi có cần dịch vụ chăm sóc sức khỏe, hỗ trợ thực phẩm hoặc sự hỗ trợ khác không?
- Điều gì có thể xảy ra đối với sức khỏe, thực phẩm, nhà ở hoặc cuộc sống của gia đình tôi nếu chúng tôi ngừng nhận một khoản trợ cấp mà mình cần?
- Tôi có thể tìm sự trợ giúp về các quy định đối với trợ cấp hoặc việc gia hạn trợ cấp ở đâu?

ĐỒNG HÀNH CÙNG QUÝ VỊ

Tìm hiểu thông tin chính xác từ đúng nguồn

Đối với các câu hỏi về nhập cư

Hãy trao đổi với một luật sư di trú được cấp phép. Sở Dịch Vụ Xã Hội California duy trì một danh sách các luật sư di trú được cấp phép trên trang web:

<https://www.cdss.ca.gov/inforesources/immigration/contractor-contact-information>.

Đối với các câu hỏi về Medi-Cal, CalFresh hoặc các khoản trợ cấp khác

Hãy liên hệ với văn phòng dịch vụ xã hội tại quận của quý vị, BenefitsCal hoặc một tổ chức cộng đồng đáng tin cậy, chẳng hạn như tổ chức hỗ trợ pháp lý, trung tâm y tế cộng đồng, cơ quan WIC tại địa phương, tổ chức hỗ trợ người nhập cư hoặc ngân hàng thực phẩm.

Đối với thông tin của liên bang về diện phụ thuộc vào trợ cấp công

Truy cập trang web của Sở Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ tại:

<https://www.uscis.gov/newsroom/alerts/uscis-issues-guidance-on-making-public-charge-inadmissibility-determination>.

TÌM HIỂU THÔNG TIN CHÍNH XÁC

Trước khi ngừng dịch vụ chăm sóc sức khỏe, hỗ trợ thực phẩm hoặc hỗ trợ khác mà gia đình của quý vị cần, hãy tìm hiểu thông tin chính xác về trường hợp của quý vị.

Các viên chức liên bang phải xem xét toàn bộ hoàn cảnh của mỗi người để xác định liệu người đó có thuộc diện phụ thuộc vào trợ cấp công hay không.

Hãy tìm hiểu thông tin đáng tin cậy trước khi quý vị đưa ra quyết định.